

**SYOR-SYOR YANG DICADANGKAN BAGI
BAHAGIAN PILIHAN RAYA
PERSEKUTUAN BAGI WILAYAH
PERSEKUTUAN LABUAN SEBAGAIMANA
YANG TELAH DIKAJI SEMULA OLEH
SURUHANJAYA PILIHAN RAYA DALAM
TAHUN 2016**

***PROPOSED RECOMMENDATIONS FOR
FEDERAL AND STATE CONSTITUENCIES
FOR THE FEDERAL TERRITORY OF
LABUAN AS REVIEWED BY THE ELECTION
COMMISSION IN 2016***

PERLEMBAGAAN PERSEKUTUAN
SEKSYEN 4(a) BAHAGIAN II JADUAL KETIGA BELAS

SYOR-SYOR YANG DICADANGKAN BAGI BAHAGIAN PILIHAN RAYA PERSEKUTUAN
BAGI WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN SEBAGAIMANA YANG TELAH DIKAJI SEMULA
OLEH SURUHANJAYA PILIHAN RAYA DALAM TAHUN 2016

Suruhanjaya Pilihan Raya, mengikut kehendak Fasal (2) Perkara 113 Perlembagaan Persekutuan, telah mengkaji semula pembahagian bahagian pilihan raya Persekutuan bagi Wilayah Persekutuan Labuan.

2. Berikutan dengan kajian semula itu, Suruhanjaya Pilihan Raya bercadang untuk mengesyorkan dalam laporannya syor-syor yang berikut:

(a) tiada perubahan bilangan bahagian pilihan raya Persekutuan bagi Wilayah Persekutuan Labuan; dan

(b) tiada pindaan atau perubahan nama kepada bahagian pilihan raya Persekutuan dalam Wilayah Persekutuan Labuan.

3. Jumlah bilangan pemilih seramai 25,109 orang dalam Daftar Pemilih yang ditentukan oleh Suruhanjaya Pilihan Raya iaitu yang telah diperakui dan diwartakan pada 13 Mei 2016 [*P.U. (B) 217/2016*] dan dibaca bersama *P.U. (B) 399/2016* bertarikh 6 September 2016 telah diguna pakai bagi maksud kajian semula persempadanan bahagian pilihan raya Persekutuan di dalam Wilayah Persekutuan Labuan.

4. Butiran syor yang dicadangkan bagi Wilayah Persekutuan Labuan berkenaan dengan bahagian pilihan raya Persekutuan yang baharu, pindaan dan perubahan nama sedia ada bagi bahagian pilihan raya Persekutuan dan bahagian pilihan raya Persekutuan yang terlibat dalam semakan semula dan tersentuh oleh syor tersebut adalah dinyatakan dalam Jadual Pertama.

5. Berikutan kajian semula persempadanan bahagian pilihan raya Persekutuan ini, bilangan pemilih bagi bahagian pilihan raya Persekutuan bagi Wilayah Persekutuan Labuan adalah dinyatakan dalam Jadual Kedua.

6. Syor yang dicadangkan ini berserta dengan satu salinan rang pelan bahagian-bahagian pilihan raya bagi Negeri-Negeri Tanah Melayu dan satu salinan rang pelan bahagian pilihan raya bagi Wilayah Persekutuan Labuan boleh diperiksa mulai 15 September 2016 hingga dan termasuk 14 Oktober 2016 semasa waktu pejabat biasa di tempat yang dinyatakan dalam Jadual Ketiga.

7. Menurut seksyen 4(b), Bahagian II, Jadual Ketiga Belas, Perlembagaan Persekutuan, representasi mengenai syor yang dicadangkan boleh dibuat kepada Suruhanjaya Pilihan Raya dalam masa satu bulan selepas tarikh penyiaran Notis ini.

8. Selaras dengan seksyen 5, Bahagian II, Jadual Ketiga Belas, Perlembagaan Persekutuan, pihak-pihak yang boleh membuat representasi membantah syor itu adalah:

- (a) Kerajaan Negeri; atau
- (b) mana-mana pihak berkuasa tempatan yang keseluruhan atau sebahagian kawasannya termasuk di dalam bahagian-bahagian pilihan raya yang tersentuh oleh syor itu; atau
- (c) sekumpulan orang seramai satu ratus orang atau lebih yang nama mereka ditunjukkan dalam daftar pemilih semasa bagi bahagian-bahagian pilihan raya yang berkenaan.

9. Apa-apa representasi membantah syor yang dicadangkan hendaklah dikemukakan secara bertulis kepada Suruhanjaya Pilihan Raya dan dialamatkan kepada Pegawai Pilihan Raya Negeri Sabah seperti di bawah:

Pengarah Pilihan Raya Negeri Sabah
Aras 2 Blok A
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah
Jalan UMS
Peti Surat 10931
88400 Kota Kinabalu
Sabah.

FEDERAL CONSTITUTION
SECTION 4(a) PART II THIRTEENTH SCHEDULE

PROPOSED RECOMMENDATIONS FOR FEDERAL CONSTITUENCY FOR THE FEDERAL
TERRITORY OF LABUAN AS REVIEWED BY THE ELECTION COMMISSION IN 2016

The Election Commission, in accordance with the requirements of Clause (2) of Article 113 of the Federal Constitution, has reviewed the division of the Federal constituency for the Federal Territory of Labuan.

2. Consequent upon the review, the Election Commission proposes to recommend in their report such recommendations:

- (a) no alteration in the number of Federal constituency for the Federal Territory of Labuan; and
- (b) no amendment or alteration made to the name of Federal constituency in the Federal Territory of Labuan.

3. The total number of 25,109 electors in the Electoral Rolls determined by the Election Commission which was endorsed and gazetted on 13 May 2016 [*P.U. (B) 217/2016*] and read together with *P.U. (B) 399/2016* dated 6 September 2016 are used for the purpose of the review of the delimitation of Federal constituency in the Federal Territory of Labuan.

4. Particulars of the proposed recommendations for the Federal Territory of Labuan regarding the new Federal constituency, amendment and alteration to the existing name of the Federal constituency and the Federal constituency involved in the revision and affected by the proposed recommendations are specified in the First Schedule.

5. Due to this review of the delimitation of the Federal constituencies, the number of electors for the Federal constituency in the Federal Territory of Labuan are specified in the Second Schedule.

6. This proposed recommendations together with one copy of the draft constituencies plan for the States of Malaya and one copy of the draft constituency plan for the Federal Territory of Labuan may be inspected from 15 September 2016 up to and including 14 October 2016 during normal office hours at the place specified in the Third Schedule.

7. According to section 4(b), Part II of the Thirteenth Schedule to the Federal Constitution, representations with respect to the proposed recommendations may be made to the Election Commission within one month after the date of publication of this Notice.

8. In accordance with section 5, Part II of the Thirteenth Schedule to the Federal Constitution, parties who can make representations objecting to the proposed recommendations are:

- (a) the State Government; or
- (b) any local authority whose area is wholly or partly comprised in the constituencies affected by the recommendation; or
- (c) a body of one hundred or more persons whose names are shown on the current electoral rolls of the constituencies in question.

9. Any representations objecting to the proposed recommendations shall be submitted in writing to the Election Commission and addressed to the Sabah State Election Officer as below:

Pengarah Pilihan Raya Negeri Sabah
Aras 2 Blok A
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah
Jalan UMS
Peti Surat 10931
88400 Kota Kinabalu
Sabah.

JADUAL PERTAMA / FIRST SCHEDULE

SYOR YANG DICADANGKAN BAGI WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN BERKAITAN DENGAN BAHAGIAN PILIHAN RAYA PERSEKUTUAN YANG BAHARU, PINDAAN DAN PERUBAHAN NAMA SEDIA ADA BAGI BAHAGIAN PILIHAN RAYA PERSEKUTUAN DAN BAHAGIAN PILIHAN RAYA PERSEKUTUAN YANG TERLIBAT DALAM SEMAKAN SEMULA DAN TERSENTUH OLEH SYOR YANG DICADANGKAN

PROPOSED RECOMMENDATIONS FOR THE FEDERAL TERRITORY OF LABUAN REGARDING THE NEW FEDERAL CONSTITUENCY, AMENDMENTS AND ALTERATIONS TO THE EXISTING NAMES OF THE FEDERAL CONSTITUENCY AND THE FEDERAL CONSTITUENCY INVOLVED IN THE REVISION AND AFFECTED BY THE PROPOSED RECOMMENDATIONS

	(1) Bahagian Pilihan Raya Persekutuan <i>Federal Constituency</i>	(2) Bahagian Pilihan Raya Negeri <i>State Constituency</i>
Pewujudan Baharu <i>Newly Created</i>	- Tiada - - Nil -	- Tidak Berkenaan - - Not Applicable -
Pindaan Dan Perubahan Nama Sedia Ada <i>Amendments And Alterations To The Existing Name</i>	- Tiada - - Nil -	- Tidak Berkenaan - - Not Applicable -

Tiada perubahan kepada sempadan bahagian pilihan raya Persekutuan yang terlibat dalam semakan semula dan tersentuh oleh syor yang dicadangkan.

No alteration to the boundaries of the Federal constituency involved in the revision and affected by the proposed recommendations.

JADUAL KEDUA / SECOND SCHEDULE

**BILANGAN PEMILIH BAGI BAHAGIAN PILIHAN RAYA PERSEKUTUAN BAGI
WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN**

**NUMBER OF ELECTORS FOR THE FEDERAL CONSTITUENCY FOR THE FEDERAL
TERRITORY OF LABUAN**

**BAHAGIAN PILIHAN RAYA PERSEKUTUAN: P. 166 LABUAN
FEDERAL CONSTITUENCY: P. 166 LABUAN**

(1)	(2)	(3)
Bahagian Pilihan Raya Negeri	Daerah Mengundi	Bilangan Pemilih
<i>State Constituency</i>	<i>Polling District</i>	<i>Number of Electors</i>
- Tidak berkenaan - - <i>Not Applicable</i> -	1. Kubong	1,561
	2. Layangan	944
	3. Lajau	1,763
	4. Ganggarak	661
	5. Lada	1,196
	6. Benuwa	1,748
	7. Lapangan Terbang	1,138
	8. Victoria Utara	1,411
	9. Victoria Selatan	867
	10. Ramsay	1,733
	11. Ranche-Ranche	2,087
	12. Kerupang	1,758
	13. Kampong Batu Arang	2,929
	14. Patau-Patau	638
	15. Sungai Keling	1,399

(1)	(2)	(3)
Bahagian Pilihan Raya Negeri	Daerah Mengundi	Bilangan Pemilih
<i>State Constituency</i>	<i>Polling District</i>	<i>Number of Electors</i>
	16. Bukit Kalam	2,024
	17. Tanjung Aru	1,252
		25,109
Jumlah Bilangan Pemilih dalam Bahagian Pilihan Raya Persekutuan P. 166 Labuan:		25,109
<i>Total Number of Electors in the Federal Constituency of P. 166 Labuan:</i>		
Jumlah Bilangan Pemilih dalam Wilayah Persekutuan Labuan:		25,109
<i>Total Number of Electors in the Federal Territory of Labuan:</i>		

JADUAL KETIGA / THIRD SCHEDULE

**TEMPAT YANG DITENTUKAN BAGI PEMERIKSAAN AWAM MENGENAI SYOR-SYOR
YANG DICADANGKAN**

PLACE SPECIFIED FOR PUBLIC INSPECTION OF THE PROPOSED RECOMMENDATIONS

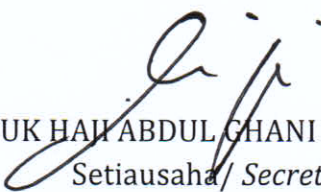
WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN

(1)	(2)
Bahagian Pilihan Raya Persekutuan	Tempat Pemeriksaan
<i>Federal Constituency</i>	<i>Place of Inspection</i>
P. 166 LABUAN	Jabatan Pendidikan Wilayah Persekutuan Labuan

Bertarikh 8 September 2016
Dated 8 September 2016

[SPR(R)60/Jld.20]

Dengan Perintah Suruhanjaya Pilihan Raya
By Order of the Election Commission


DATUK HAJI ABDUL GHANI BIN SALLEH
Setiausaha / *Secretary*
Suruhanjaya Pilihan Raya / *Election Commission*
Malaysia